

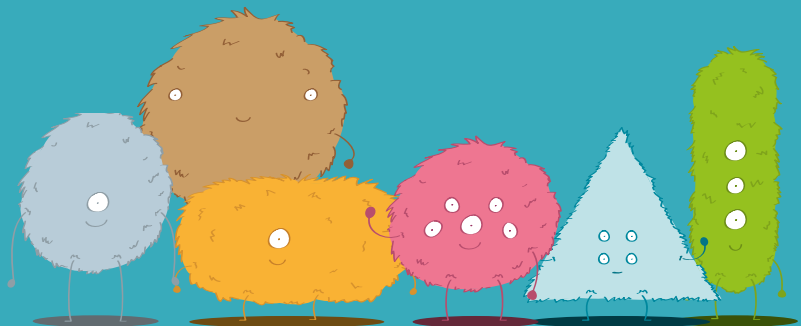
Més enllà dels miralls

Dossier
pedagògic



Índex

1. Fitxa artística	pàg. 03
2. L'activitat. Sinopsi	pàg. 05
3. El teatre	pàg. 09
- Gènere literari	
- Equipament cultural i edifici	
- El Teatre Auditori de Granollers	
4. Aprofitament didàctic: abans, durant i després de l'activitat	pàg. 12
- Abans d'anar a l'activitat	
- Durant l'activitat	
- Després de l'activitat	
· Propostes referents a la visita guiada	
· Propostes referents al teatre i a l'espectacle de titelles	
· Altres propostes	
5. Annexos	pàg. 20
- Lèxic: espais i oficis	
- Decàleg del públic	
- Recursos	



1 Fitxa artística

Direcció: **Maria Castillo**

Interpretació: **Francina G. Ars**

Durada: **60 minuts**

Basat en una idea original de **Ramon i Jordi Daví**

Adaptació de **Marina Martori**

Vestuari: **Mar Aumedes**

Atrezzo: **Anna Estany**

L'ESPECTACLE DE TITELLES

Construcció dels titelles i el teatri:

Ramon Aumedes, Pol Aumedes i Maria Castillo

Manipulació i veu:

Francina G. Ars

Dossier pedagògic:

Teresa M. Ferrer





2 L'activitat: visita guiada Més enllà dels miralls

L'activitat que veurem està pensada perquè els nens i les nenes coneguin l'interior del Teatre Auditori de Granollers, a través d'un circuit pels diferents espais i acompanyats per una actriu, talment com si fessin una visita guiada i perquè tinguin unes primeres nocions del fet teatral.

SINOPSI DE L'ACTIVITAT

La visita és guiada per la Filo, una modista molt despistada, que els participants es trobaran al *hall* i que serà l'encarregada d'acompanyar el grup per totes les instal·lacions, d'anar parlant tant de l'edifici com de les diverses persones que hi treballen i dels oficis que intervenen per fer possible un espectacle.

La visita inclou un petit espectacle de titelles basat en el conte *Més enllà dels miralls* de Ramon i Jordi Daví, que se us lliurarà en acabar la visita.

Al final del recorregut, la modista convida els nens i les nenes a fer una mica de teatre, just per despertar-los l'interès per posar-se en el lloc dels actors i les actrius dalt de l'escenari.





L'ESPECTACLE DE TITELLES: MÉS ENLLÀ DELS MIRALLS

L'Àfrica des de ben petita ha anat al teatre amb els seus pares a veure tota mena d'espectacles. Un dia, els seus pares la porten al teatre a veure en directe Madame Khalo, la cantant d'òpera més famosa del planeta, que ha vingut a fer una única actuació al país.

Hi ha tanta gent i tant d'enrenou que, una vegada dins del pati de butaques, l'Àfrica perd els seus pares i es disposa a buscar-los per tots els racons del teatre. En el recorregut troba un mirall i, de manera sorprenent, el travessa. Va a parar a un planeta secret, Talia, on uns petits personatges anomenats Bambolins li proposen que els ajudi a preparar l'espectacle d'aquella nit i després ells l'ajudaran a trobar els pares.

Amb aquestes petites criatures preparen l'elegant vestuari de Madame Khalo; visiten un compositor, el gegant Otto, perquè faci una melodia; construeixen l'escenografia a la Ciutat Blanca, on tot el que dibuixen es converteix en objectes del decorat, i, per acabar van al Bosc de les Bombetes per fer la il·luminació de l'espectacle. Amb tot a punt, l'Àfrica torna a passar a l'altre costat del mirall i es retroba amb els seus pares per gaudir de l'obra.



Amb aquesta activitat es vol contribuir a:

- La formació de nens i nenes en la capacitat d'observar, entendre, gaudir i valorar una activitat cultural.
- Interessar l'alumnat en les arts escèniques i contribuir que siguin futurs espectadors.
- Afavorir la coneixença i identificació dels espais escènics del municipi.
- Conèixer els oficis que inclou un equipament cultural vinculats a projectes de vida i sortides professionals





3 EL TEATRE

EL TEATRE COM A GÈNERE LITERARI

S'anomenen "teatre" a totes les obres literàries que estan escrites per ser representades en un escenari i davant d'un públic.

El teatre és una de les manifestacions literàries més antigues.

La paraula "teatre" ve del grec i significa 'lloc per veure', i està relacionada amb el fet de 'ser espectador'.

No es té informació de quan els éssers humans comencen a representar històries fictícies, però tenim la sort de conèixer la importància de la tragèdia i la comèdia a Atenes i de conservar la prodigiosa obra teatral de Shakespeare.

EL TEATRE COM A EQUIPAMENT CULTURAL

El teatre és també un edifici destinat a la representació de les obres literàries que s'han escrit amb aquesta finalitat. S'hi representen obres de gèneres diversos: literari (tragèdies, comèdies, drames i textos d'autor), musical (concerts d'autor, concerts amb orquestra, òperes i dansa) i representacions d'altres modalitats (mim, màgia, titelles i circ).

A Granollers tenim uns quants equipaments culturals on es fan representacions teatrals i espectacles públics de tipologia diversa: Llevant Teatre, Casa de Cultura Sant Francesc, Cinema Edison, Sala de concerts Nau B1 – Roca Umbert Fàbrica de les Arts i Teatre Auditori de Granollers.

EL TEATRE AUDITORI DE GRANOLLERS

L'edifici del teatre es va construir sobre els terrenys on hi havia hagut l'escorxador municipal, "el matadero", que va deixar de funcionar l'any 1987.

La construcció d'aquest nou equipament permetia incrementar les programacions de qualitat d'arts escèniques que ja es feien a Granollers i acollir la creativitat artística de la ciutat i de la comarca del Vallès Oriental.

L'Ajuntament en va encarregar el disseny a l'arquitecte granollerí Josep Maria Botey. L'equip d'arquitectes Bosch-Botey-Cuspinera havien fet diverses intervencions a la ciutat: el Museu (1976) i la reforma del Museu de Ciències Naturals - La Tela (1986).

El Teatre Auditori disposa de dues sales: la Sala Gran amb una capacitat per a 728 persones i la Sala Petita, per a 225, pensada particularment per a música de cambra i conferències. Disposa també d'una sala polivalent (la Sala Oberta), el vestíbul i, a la part de dalt, trobem les oficines i l'espai per a reunions.

Una part de l'edifici acull l'Escola Municipal de Música Josep Maria Ruera des de l'any 2005, centre municipal de formació musical i conservatori de grau mitjà.

L'entrada del teatre està pensada com a continuació del carrer, com si fos una part més de la ciutat, i això explica el tipus de paviment del *hall*.

En el disseny destaca l'ús de materials com el formigó, la pedra, el vidre, el coure i el ferro. El terra del vestíbul és de pissarra de la Xina i a l'interior de les sales hi ha moqueta.

L'edifici inclou una intervenció pictòrica de Josep Uclés (1952-2013) als vidres



de la façana, "un gran mirall trencat i pintat amb sentiments contradictoris, màscares i canvis de personalitat..." (J. M. Botey) i una escultura de ferro de Josep Plandiura (1943), que representa una serp, a la barana de l'escala que accedeix al primer pis.

El Teatre Auditori de Granollers es va inaugurar el mes de febrer de l'any 2002. Al llarg dels anys el Teatre Auditori ha acollit una programació de qualitat (de teatre, dansa, màgia i concerts) que ha estat referència en el sector. També s'hi han fet actuacions de grups amateurs, d'escoles de la ciutat i, des de fa uns anys cada mes de juny, s'hi representa el projecte Cantània, amb la participació de nens i nenes de tota la comarca.

La ciutat disposa d'altres equipaments on també es programa teatre: Llevant Teatre, Casa de Cultura Sant Francesc, Cinema Edison i Sala de concerts Nau B1- Roca Umbert Fàbrica de les Arts.

4 Aprofitament didàctic: abans, durant i després

Aquesta activitat, com segurament sabeu, està pensada per a l'alumnat de la franja d'edat entre 4 i 8 anys. Les propostes que fem a continuació han de servir perquè cada docent, en funció de l'edat del grup classe, de si a l'escola es fa teatre de manera habitual o dels coneixements previs que tinguin els alumnes i dels interessos que se'ls despertin, triu, adapteu i amplieu, si és el cas.



Abans d'anar a l'activitat

Cal explicar als nens i nenes que es farà "una visita" al teatre i que no es tracta de veure una obra asseguts (com fan probablement amb els espectacles que programa l'escola o que veuen amb la família). Per tant, han de saber que hauran de seguir una persona –caminant–, parar atenció al que expliqui i no allunyar-se del grup.

Cap al final del recorregut, la visita inclou un petit espectacle de titelles (podem no explicar-ho per generar més sorpresa).

És interessant esbrinar quins coneixements previs té l'alumnat del teatre en general: què en saben? Hi han anat amb la família o amb l'escola? Què en recorden? Alguns títols, algunes anècdotes? I, concretament, parlar de si han anat mai al Teatre Auditori de Granollers.

És evident que si fan teatre a l'escola tindran més informació, però tot i això, pot ser un bon moment per fer memòria del que han anat veient o representant ells mateixos en diferents cursos.

Durant l'activitat

La tasca que "han de fer" mentre segueixen la visita i durant tota l'activitat és MIRAR i ESCOLTAR. Els demanarem que estiguin molt atents perquè després, a la classe, necessitarem que recordin el màxim de les coses que hagin vist i sentit per proposar-los tasques diverses.



Després de l'activitat

PROPOSTES REFERENTS A LA VISITA GUIADA

1) Una vegada arribem a l'aula i ens proposem treballar sobre l'activitat, és interessant **“refer” tot el recorregut de manera oral**: reproduir-lo parlant, fent memòria entre tots des que hem trobat a la modista en el *hall* i fins que ens ha acomiadat, repassant els espais que ens ha ensenyat i les anècdotes que recordem.

2) Podem fer una **llista dels espais del teatre** i associar-los amb la funció que s'hi desenvolupa. Aquí podeu enfocar el treball de dues maneres: donar la llista (als nens i nenes de cicle mitjà) i que en facin la descripció, o bé donar-los-en la descripció vosaltres i que ells escriguin a quina paraula correspon cadascuna.

3) La visita que hem fet ens pot portar a preparar una **visita guiada pels diferents espais de l'escola**. La poden preparar en petits grups, com una activitat d'expressió oral, i fer un circuit pels llocs on portaríem un hipotètic grup de persones que volguessin conèixer l'escola i que podeu concretar –i dur a terme– de manera efectiva en diferents moments del curs escolar (alumnes que comencen més tard, alumnes en pràctiques de les universitats, mestres nous, etc.).

4) El personatge de la Filo ens pot inspirar per fer activitats diverses:

- **Fer llistes d'oficis** (més enllà dels vinculats al teatre) i explicar amb un llenguatge precís en què consisteixen i quins estris o materials precisa cada ofici..

- Podeu parlar dels oficis que tenen els membres de les famílies dels nens i nenes: fer un **“arbre genealògic” dels oficis** d'avis, àvies, tiets, tietes, pares, mares i germans amb la feina que fa cadascú (segurament us trobareu amb la confusió entre el lloc de treball i l'ofici, que podeu aclarir).

-També podeu **parlar d'oficis antics**, que ja no es fan o que han variat molt per la mecanització: les màquines substitueixen el treball (màquines dispensadores de bitllets, de productes diversos, robots, caixes dels supermercats...)

- Podeu parlar de **la Filo** (sobretot amb els més petits). Com és, quines expressions repeteix, com va vestida, quina és la seva feina, què necessita per fer-la... Us proposem que els nens i les nenes –després de parlar-ne força–, la dibuixin i que feu arribar les seves creacions al Teatre Auditori (echaparro@teatreauditori.granollers.cat).



5) Darrere de tots els oficis hi ha un aprenentatge específic, una formació que cal seguir per ser un bon professional. Si parlem de l'àmbit teatral, actors i actrius, músics i músiques, ballarins i ballarines, mags i magues... han anat a escoles per aprendre l'ofici, i els han ensenyat tècniques diverses per fer millor la seva feina. Podeu fer una cerca de les **escoles de dansa, teatre i música** que hi ha a la ciutat. Pot ser que alguns alumnes vostres ho siguin també d'aquests centres (en activitats extraescolars) i puguin explicar què hi aprenen.



PROPOSTES REFERENTS AL TEATRE I A L'ESPECTACLE DE TITELLES

1) De la mateixa manera que hem fet conversa de la visita, també podem fer **conversa de l'espectacle de titelles**, refent-ne entre tots l'argument; com que tenim el suport del conte, podem assegurar-nos que tots els nens i les nenes l'han entès.

2) Del conte, **podem parlar del fet de “perdre's” com l'Àfrica**, la protagonista. Alguns nens i nenes han passat per aquest mal tràngol que pot haver durat minuts o segons i que s'associa a la por, a una por infinita. En podeu parlar: una manera de començar és explicar que un dia us vàreu perdre vosaltres –encara que sigui fictici– i buscar l'empatia de l'alumnat: a algú li ha passat? Ho vol explicar? Quina emoció se'n desprèn? En quines altres situacions han passat por? Com es pot superar la por?

3) L'altra protagonista del conte és **Madame Khalo, cantant d'òpera**. En els tallers de plàstica podeu centrar activitats al seu voltant: els nens i les nenes **la poden dibuixar amb tots els vestits de gala** que puguin imaginar, fent un collage amb retalls de robes diverses, cintes, puntes... (utilitzeu Din A3 i paper bàsic). Si us és possible, ens agradaria que ens féssiu arribar alguna de les produccions del vostre alumnat per correu postal al Teatre Auditori de Granollers (c/ Torras i Bages, 50, 08401 Granollers) o bé escanejades o fotografiades per correu electrònic a echaparro@teatreauditori.granollers.cat.

4) **Crea el teu propi escenari** on cantarà la Madame Khalo! Ara es tracta d'inventar i crear “l'escenografia”. Us adjuntem una imatge de Madame Khalo que podeu retallar i també fer-li un escenari: igual que l'Àfrica en el conte acoloreix la Ciutat Blanca, proposeu a l'alumnat que inventi un decorat de fons. Què us sembla fer un escenari dins d'una capsa de cartó amb teló, decorats de fons, focus, els elements que han descobert a la visita-guiada... i posar-la a ella en l'escena?

5) **Conversa al voltant del teatre**, que pot enllaçar amb la proposta feta abans d'anar a l'activitat: quines obres de teatre han vist (a l'escola, al teatre)? Si feu teatre a l'escola, en quines representacions han participat? Quines obres es fan al llarg del curs: *La llegenda de Sant Jordi?* *Els Pastorets?* Què en recorden?

6) Podeu **fer una petita representació teatral** i, si les circumstàncies us ho permeten, amb la tria d'un conte popular conegut per tots. A aquesta activitat s'hi pot donar el pes que vulgueu segons les possibilitats: triant personatges, vestuari, elements d'escenografia, assajant diàlegs...



En el cas de nens i nenes d'educació infantil podeu explicar-los vosaltres el conte, fent funció de narrador o narradora, i que ells vagin fent la representació, incorporant-hi petits diàlegs.

7) També podeu fer la **representació amb titelles** amb els nens i nenes més grans. Segur que a l'escola hi ha algun teatrí on podeu preparar el conte de *La Caputxeta Vermella*, per exemple, i anar-lo a representar a les classes d'educació infantil.

Us suggerim que els alumnes de tercer i quart s'organitzin en petits grups, triïn una història –un conte popular pot facilitar-ho– i busquin amb la vostra ajuda els elements o els construeixin, i que feu un calendari d'actuacions per a les diferents classes de l'escola.

El teatre és una eina de treball que es pot aplicar a qualsevol terreny: en qualsevol matèria del currículum, en festes i tradicions, en jocs... Fent teatre treballem diverses competències, com ara la lingüística, la comunicativa i l'artística, i potenciem les relacions positives entre els nens i nenes, afavorim el treball en equip i ajudem a desenvolupar l'empatia: els nens i les nenes tenen una ocasió més per aprendre a escoltar i a parlar (vocalitzar millor, modelar la veu) i per gestionar les emocions (sobretot la vergonya).

ALTRES PROPOSTES

1) A tercer curs habitualment es fan activitats per conèixer la ciutat: situar carrers, places, serveis i monuments, i llocs d'interès. Una feina pot ser **buscar i situar en el plànol de la ciutat equipaments culturals o espais relacionats amb l'aprenentatge**. Us en donem alguns exemples: el carrer del Teatre, el Cinema Edison, la Sala de Cultura Sant Francesc, el Teatre Auditori de Granollers, Llevant Teatre, l'escola de teatre Arsènic, l'escola de teatre Milnotes, escoles de dansa com ara Swing i l'Àgueda Murillo, l'Escola Municipal de Música i Conservatori Josep Maria Ruera o escoles de música com els Amics de la Unió i l'Art 9.

2) Programació de teatres de Granollers. Al Teatre Auditori de Granollers i al Cinema Edison fan programació infantil i familiar del cap de setmana. Els alumnes de quart podrien buscar online quines activitats hi ha programades per al cap de setmana següent (després de treballar la guia) i fer-ne una relació:

NOM DE L'ACTIVITAT	LLOC ON ES PROGRAMA	DATES	HORARI	PREU DE L'ENTRADA

3) Treball sobre el **Decàleg del públic**. El decàleg no deixa de ser un conjunt de normes de convivència. Segur que a la classe i a l'escola també en teniu (elaborats pels mestres o conjuntament amb l'alumnat). Abans d'oferir als alumnes el que us proposem, podríeu fer entre tots una llistat de normes per assistir a una representació: que els nens i les nenes, en petits grups, en proposin quatre, per exemple, les posin en comú i les contrastin després amb el decàleg que us adjuntem. L'acomplim, nosaltres? I la resta de persones que assisteixen a una representació?

Ja veieu que us hem fet un conjunt de propostes molt ampli amb la intenció que, com ja us hem dit abans, vosaltres, els docents, trieu i desenvolupeu les que us siguin més suggeridores segons el que us interessi treballar, aprofundir, i segons els grups classe que tingueu, tant per l'edat com pels interessos i coneixements que tinguin.

5 Annexos

LÈXIC. ESPAIS:

Escenari: part del teatre on els actors i les actrius fan la representació.

Teló: cortina que serveix per tancar l'espai de l'escenari.

Bambolina: bandes de tela o paper pintades que, penjades del sostre de l'escenari, formen part de la decoració. També serveixen per dissimular la barra de focus.

Atrezzo: conjunt d'accessoris de decoració i mobiliari, que s'utilitzen en el muntatge de l'escenografia.

Escenografia: conjunt d'elements i decorats que permeten reproduir un ambient per fer la representació.

Focus: llums que serveixen per il·luminar l'escenari.

Camerinos: cambres destinades als actors i les actrius per vestir-se, descansar, etc.

Platea/ pati de butaques: sala amb cadires o butaques on s'asseu el públic.

Taquilles: lloc situat a l'entrada del teatre on es compren les entrades. També es poden comprar per Internet.

Vestíbul-hall: espai de l'entrada al teatre, on hi ha les taquilles, el bar, els lavabos...

LÈXIC. OFICIS:

Autor/ autora: persona que ha escrit el text de l'obra.

Actor/ actriu: persona que representa un personatge en teatre o en cinema.

Director d'escena: dirigeix l'actuació i n'és el responsable.

Maquillador/a: caracteritza la cara, les mans o tot el cos amb cosmètics.

Modista/sastre: responsable del vestuari dels actors i actrius. Cus les peces de roba (el vestuari i el maquillatge ajuden a acabar de definir els personatges. Són dos oficis a vegades menystinguts, però la seva importància queda palesa quan el treball està ben fet).

Tècnic de llum: encarregat de la taula de llums que regula el funcionament dels focus.

Tècnic de so: responsable dels elements sonors d'un espectacle.

Escenògraf: responsable de dissenyar tots els elements de l'escenografia.

Regidor/a: responsable de coordinar tot el que succeeix a dalt de l'escenari durant la representació.

Espectadors/públic: persones que, amb la seva presència, participen de l'espectacle.

Personal de neteja: grup de persones que fan la neteja de tots els espais.



DECÀLEG DEL PÚBLIC

- 1) Cal informar-se bé de què es va a veure.
- 2) Cal ser puntuals, arribar abans de començar per trobar el seient amb temps.
- 3) Una vegada ha començat l'espectacle, no us mogueu del vostre lloc fins al descans o al final de la representació.
- 4) En cas de necessitat, si heu de sortir, procureu fer-ho sense fer soroll.
- 5) El silenci és indispensable per a la concentració dels actors i actrius i per respecte a la seva feina: treballen per a nosaltres.
- 6) Aneu amb compte amb els esternuts i la tos, ja que poden molestar els actors i també el públic.
- 7) No s'ha de menjar ni beure mai durant una representació.
- 8) Si l'obra no us agrada, no parleu ni molesteu les altres persones: heu de romandre en silenci fins que s'acabi.
- 9) L'aplaudiment, no els xiulets ni els crits, és la millor recompensa per als actors i actrius que ens han fet passar una estona agradable.
- 10) Una vegada acabada l'obra, cal sortir tranquil·lament del teatre.

RECURSOS

- Col·lecció Tramoietta, de La Galera. Es tracta d'uns petits llibrets d'obres diverses per ser representades a l'escola; a més d'incloure el text, s'hi donen pautes per a la preparació. Exemple de títols disponibles: *El flautista d'Hamelín*, *Els músics de Bremen*, *El vestit nou de l'emperador*.
- Col·lecció Tallers de teatre, de La Galera.
- Col·lecció Teatri, de La Galera.
- <https://prezi.com/03ctdlu07gqc/parts-dun-teatre/>

PER A P4 i P5:

- Maure, M. *La por*. Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- Arànega, S. *Les emocions*. La Galera.
- Lluell, Núria. *Fem teatre. Una guia per treballar les habilitats comunicatives*. Generalitat de Catalunya. Departament d'Educació, 2010. Document en format PDF.
- <https://natibergada.cat>. Ofereix una gran varietat de recursos per treballar les emocions, curts, contes... per a totes les edats.





Teatre
Auditori de
Granollers

**[www.teatreauditori
degranollers.cat](http://www.teatreauditori
degranollers.cat)**